

## Consuelo Masenlle Durán

Naceu o 18 de abril do ano 1917. É a quinta filla de seis irmáns. De nena viveu no Carballal. Ós doce anos empezou a traballar nunha fábrica de salazón. Traballou cincuenta anos na de Massó. Hai 33 anos que é viúda, pero a xente aínda a coñece polo apelido do marido: Consuelo de Parada.

*Débora Pena Parada / Rubén Bastón Meira*

### ¿A que se dedicaban seus pais?

Meus pais eran de terra, traballaban na labranza. Meu pai de mozo disque anduvo ó mar pero a min xa non me acorda. Acórdame de atar os bois, de ir ás veigas a levar esterco; a traballar.

### ¿Foi vostede á escola?

Fun. Empecei ós seis ou sete anos. Era no Cabo de Arriba, encima do adro. Iamos a andar. Levabamos a comida, comiamos alá no adro e despois á noite viñamos.

### ¿Cantos anos foi?

Poucos. Eu de dez, doce anos xa fun prá anchoa, pra unha salazón de bocareu.

### ¿Era unha fábrica?

Era. Collían bocareu, bocarto, e despois conservábano. Pero morreron os dueños e non sigueu máis. Era en Loureiro. Era unha empresa de muito pra tras. Viñan as artes e despois collíano, sacabámoslle a cabeza e conservábano en barriles. E despois tódolos días cambiábanlle a moura.

## CONSTRUCCIONES

# CELSO ESTEVEZ

## ALBAÑILERÍA Y CHORREO

C/ Murrans, 5 Tfno 986 32 20 59 36930 Cela-Bueu



tódolos días cambiábanlle a moura.

¿Que é a moura?

A salitre na que cura o peixe. Porque esa anchoa hai que curala, con moura. Despois o señor Massó, máis tarde, conservábaa pero xa non había que aquelar con moura, xa había uns aparatos para conservala. Pero foi máis tarde.

¿Canto lle pagaban na fábrica do bocareu?

Ganabamos pouquiño. Un real ou así. Un real eran dous patacos e mais unha chica.

¿E despois traballou en Massó?

A Massó fun cincuenta anos, desde o 32 ata o ano 82. Cincuenta anos, diaria. Anduven 30 anos nunha máquina de cierre das latas e o resto do tempo revisando, mirando as mulleres o que facían.

¿E en Massó, no 32, canto cobraba?

Agora xa non me acorda. Tiña dúas irmáns alí que eran maiores ca min e

Leña  
Verde



**ZONA PEATONAL BANDA DO RÍO** *bueu*



**INFORMATICA**  
**Mister CHIP**

distribuidor:  
**vodafone**

Telf: 986 323 556 Pazos fontenla 47 baixo BUEU



**TALLERES**  
**MAR AUTO, C.B.**

C/ Xoan Carballeira, nº 4 Bajo

Tfno. 986 322 213

FAX. 986 324 416

**36930BUEU**



ganaban nove reales ó día. Pero tamén había veces que viñamos pra casa porque non había peixe e ó millor chegabamos ó medio do camiño e pitaba o grifo e había que dar volta pra tras, porque viña un barco do caldeiro e había que preparalo e despois, cando acababamos, viñamos á 1 da mañán ou á hora que cadrara. E se había peixe xa pitaba o grifo, aínda que fosen as 6 da mañán. E había que ir.

**Se traballou en Massó xa no 32, ¿acorda dunha folga de mariñeiros aí polo**

**36?**

De mariñeiros, si.

**¿Que pasaba?**

Pois nada, que os barcos tiñan muito peixe e non llo querían, e eles querían que llo colleran e non podían con el, porque metían seiscentas ou setecentas cestas diariamente e agora todo vai a maquinaria, pero antes había que cochar a man, emparrillalo a man e despois empacalo. Entón todas esas cestas non se daban atendido. Pero iso logo se terminou.

**Traballando en Bueu estaría enterada da política da época.**

Ai, eu diso non entendía nada. Había iso de que eran os comunistas e os falangistas. Eu nunca quixen saber nada. Cando a veces votabamos, que votabamos alí nunha mesa, preguntábanme "¿Pra quen votas?" e eu dicía "Eu pra calquera, a min tanto me ten". Eu nunca fun partidaria, nunca fun dos partidos. Xa non collía nada, non votaba. ¿Pra que había votar se eu non entendía nada?

**Cando era moza, ¿como se divertían?**

Ó millor xuntabámonos catro ou cinco cunha pandereta e a cantar e esas

**AGRICOLA  
GARRIDO**

*Plenos, abonos, semillas, pollos .....*

**servicio a domicilio**

Pazos Fontenla, 7 36930 Bueu Pontevedra Tfno. 986 320 699

MERCERÍA



**MERCERÍA ELISA**

EQUIPOS PARA RECIENT

C/ Castela, 19 Tfno 986 320 141 BUEU



frutería

**IRUA NOVA**

Edificio Fisan Telf. 986 32 24 86 Beluso-Bueu



cousas. Ultimamente iamos ó baile da Parapía, que había un acordeón, que era o que había.

**¿Quen tocaba o acordeón?**

Tocaban uns que lle chamaban os Porteliñas de Beluso e un cuñado meu tamén tocaba o acordeón. E mais un que lle chamaban Diz, o fillo do encargado da fábrica de Massó.

**Cando tocaban nas encrucilladas, ¿como quedaban?**

Sabiase que o domingo a mocidade xuntábase a pasalo bomba.

**¿A que hora quedaban?**

Empezabamos á noiteña,

botabamos un pouco tempo e cada un prá súa casa. Non era como agora.

**¿Acórdase dalgunha canción?**

Euquisei, hai tantos anos que non cantei. Hai trintetrés anos quedei viúda e



**Allianz** 

**Santaclara 1940, S.L.**

Sociedad de Agencias de Seguros

Pazos Fontenla, 25 36930 BUEU-Pontevedra

Tel 986 32 00 26 Fax 986 32 32 37

E-mail: [luis.santaclara.pa@alianz.es](mailto:luis.santaclara.pa@alianz.es)



encerreime e xa me pasou todo. Que sei eu. O que ten marido e sale, sempre hai algunhas bromas, pero eu hai trintetrés anos.

**¿E tocaban sempre as mesmas cancións ou inventaban?**

Cantabamos en varias, que eran as que había. Antes había comparsas en Bueu con letrillas e comprabamos e aprendíamos. Pero onde vai iso, meu fillo.

**E bailaban.**

E logo. Agarrados, soltos... e o tango. O tango era mui bonito. Bailabamos o pasodoble e esas cousas. Pero o máis costoso era o tango, que había que facer moitos puntos pra diante e pra tras.

**¿E jota e muiñeira sabían bailar?**

A min nunca me gustou moito, pero había quen a bailaba aquí en Cela mui ben mui ben. A xente facía un corro e eles a bailar no medio. Aquilo era unha marabilla.



**RELOJERÍA - JOYERÍA**



E. Vincenti, 31  
tlf: 986 32 01 58

BUEU  
(Pontevedra)

**TALLERES**

**A. PIÑEIRO S.L.**



**Servicio Oficial**

Seixo - Marín

Telf. 986 70 22 27 - 986 70 30 93

**Bar- Cafetería**  
**TORRÓN**

VINOS DEL PAIS  
ALBARIÑOS, TINTA FEMIA  
COCINA GALLEGA Y ANDALUZA



Telf 986 32 42 66

**CELA - CASTIÑANS**